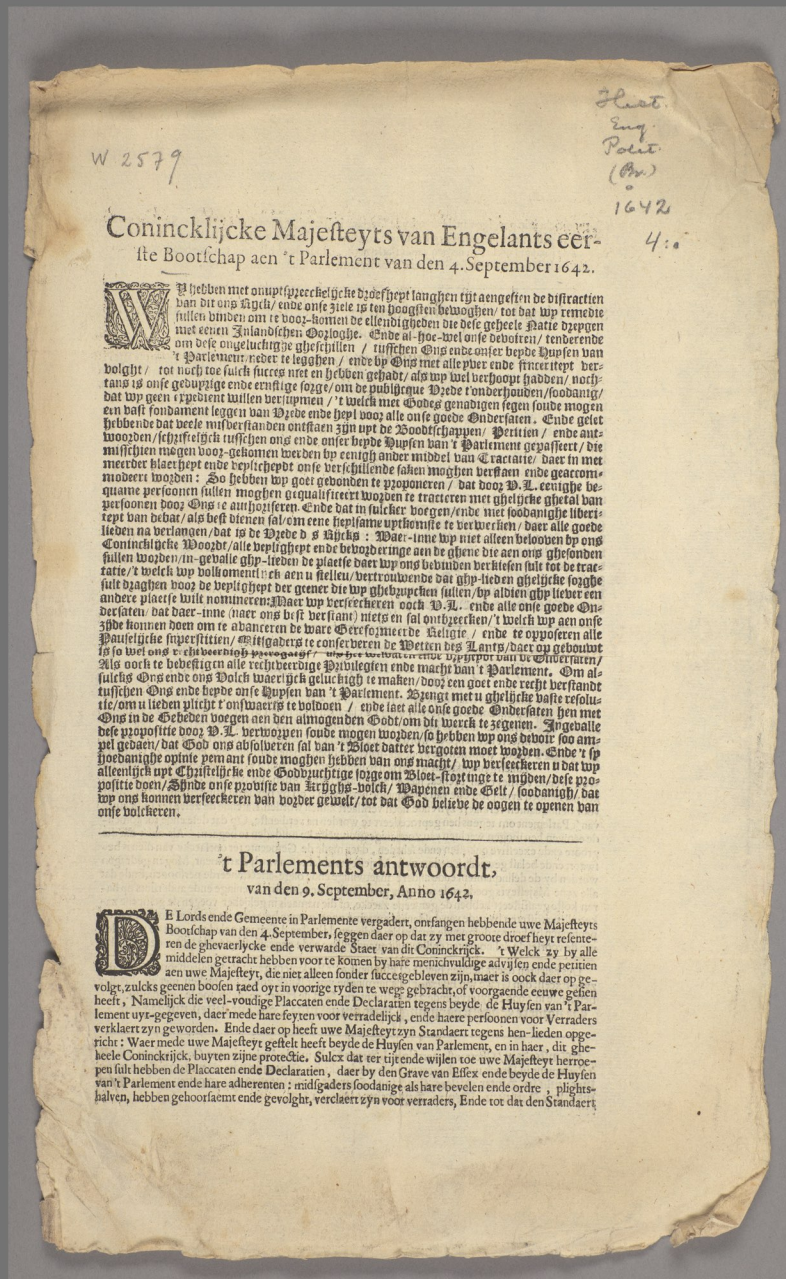


# Boodschap. :



Tryck // / I 25 B I I c Br. qv. I 642

Tillkomstår 1642.

Digitaliserad år 2019



National Library  
of Sweden

W 2579

Hout.  
Eng.  
Polit.  
(Br.)

1642

410

## Conincklijcke Majesteys van Engelants eerste Bootschap aen 't Parlement van den 4. September 1642.

**W** hebben met onuytspreckelijcke droefheyt langhen tijt aengesten de distractien van dit ons Rijk/ ende onse ziele is ten hoogsten bewoghen/ tot dat wy remedie sullen vinden om te vooz-komen de ellendigheden die dese geheele Statie dreygen met eenen Inlandschen Oorloghe. Ende al-hoe-wel onse devoiten/ tenderende om dese ongelukkighe gheschillen / tusschen Ons ende onser beyde Hysen van 't Parlement/ neder te legghen / ende by Ons met alle yver ende sinceriteyt vervolght / tot noch toe sulck succes niet en hebben gehad/ als wy wel verhooyt hadden/ nochtans is onse geduyrige ende ernstige sozge/ om de publycque Dede t'onderhouden/ soodanig/ dat wy geen expedient willen verstoppen / 't welck met Godes genadigen segen soude mogen een vast fundament leggen van Dede ende heyl vooz alle onse goede Onderfaten. Ende gelet hebbende dat veele misverstanden ontstaen zyn upt de Boodtschappen/ Petitiën / ende antwoorden/ schriftelijck tusschen ons ende onser beyde Hysen van 't Parlement gepasseert / die mischien mogen vooz-gekomen werden by eenigh ander middel van Tractatie/ daer in niet meerder klaerheyt ende veplicheydt onse vershillende saken moghen verstaen ende geaccommodeert worden: So hebben wy goet gebonden te proponeren / dat door D. L. eenighe bequame personen sullen moghen gequalificeert worden te tracteren met ghelijcke ghetal van personen vooz Ons te authoziseren. Ende dat in sulcker voegen/ende niet soodanighe liberiteyt van debat/ als best dienen sal/ om eene heylsame upthornste te verweken / daer alle goede lieden na verlangen/ dat is de Dede d' s Rijckis: Waer-inne wy niet alleen belooven by ons Conincklijcke Woordt/ alle veplicheydt ende bevozderinge aen de ghene die aen ons ghesonden sullen worden/ in-gevallye ghy-lieden de plaetse daer wy ons bevinden verkiezen sult tot de tractatie/ 't welck wy volkomenlijck aen u stellen/ vertrouwende dat ghy-lieden ghelijcke sozge sult d'zaghen vooz de veplicheydt der geener die wy ghebruycken sullen/ by aldien ghy liever een andere plaetse wilt nomineren: Maer wy verseeckeren oock D. L. ende alle onse goede Onderfaten/ dat daer-inne (naer ons best verstant) niets en sal onthyecken/ 't welck wy aen onse zide konnen doen om te abanceren de ware Gereformeerde Religie / ende te opposeren alle Pauselijcke superstittien/ Ritsgaders te conferberen de Wetten des Lants/ daer op gebouwt is so wel ons rechtveerdigh prerogatif / als het welken ende vryheit van de Onderfaten/ Als oock te bebestigen alle rechtveerdige Privilegien ende macht van 't Parlement. Om sulckis Ons ende ons volck waerlijck geluchigh te maken/ dooz een goet ende recht verstande tusschen Ons ende beyde onse Hysen van 't Parlement. Bzengt met u ghelijcke vaste resolutie/ om u lieden plicht t' onswaerts te boldoen / ende laet alle onse goede Onderfaten hen met Ons in de Gebeden voegen aen den almogenden Godt/ om dit werck te zegenen. Ingevallye dese propositie dooz D. L. verwozpen soude mogen worden/ so hebben wy ons devoir soo amoebdanighe opinie pemant soude moghen hebben van ons macht/ wy verseeckeren u dat wy alleenlijck upt Christelijcke ende Godbruchtige sozge om Bloet-stoztinge te mieden/ dese propositie doen/ Sijnde onse propositie van Irigghs-volck/ Wapenen ende Gelt / soodanigh/ dat wy ons konnen verseeckeren van vozder gewelt/ tot dat God heliebe de oogen te openen van onse volckeren.

## 't Parlements antwoordt,

van den 9. September, Anno 1642.

**D**E Lords ende Gemeente in Parlemeute vergadert, ontfangen hebbende uwe Majesteys Bootschap van den 4. September, seggen daer op dat zy met groote droefheyt refenteren de ghevaerlycke ende verwarde Staet van dit Coninckrijk. 't Welck zy by alle middelen getracht hebben voor te komen by hare menichvuldige advijsen ende petitionen aen uwe Majesteit, die niet alleen sonder succes gebleven zyn, maer is oock daer op gevolgt, zulcks geenen boosen raed oyr in voorige tyden te wege gebracht, of voorgaende eeuwe gesien heeft, Namelijck die veel-voudige Placcaten ende Declaratien tegens beyde de Hysen van 't Parlement uyr-gegeven, daer mede hare feyten voor verradelijck, ende haere perloonen voor Verraders verklaert zyn geworden. Ende daer op heeft uwe Majesteit zyn Standaert tegens hen-lieden opgericht: Waer mede uwe Majesteit gefelt heeft beyde de Hysen van Parlement, en in haer, dit geheele Coninckrijk, buyten zijne protectie. Sulcx dat ter tijt ende wijlen toe uwe Majesteit herroepen sult hebben de Placcaten ende Declaratien, daer by den Grave van Essex ende beyde de Hysen van 't Parlement ende hare adherenten: midsgaders soodanige als hare bevelen ende ordre, plights-halven, hebben gehoorfaemt ende gevolght, verclaert zyn voor verraders, Ende tot dat den Standaert

(die opgericht is in gevolge van de voorseyde Declaratie) wech-ghenomen sal wesen. Sy hoor uwe Majesteit gestelt zijn in foodanigen stant ende conditie, dat so lange zy daer inne blyven, Sy-lieden, volgens de fundamentele Privilegien van 't Parlement, ende de publicque trouwe hen bevolen ten goede van dit Rijk, uwe Majesteit geene voorder antwoord souden kunnen geven.

Sijne Majesteits Replijcq den 12. September aen 't Parlement  
gefounden door de Lord Spencer, en de Lord Falcklant.

**V**V wilken nu ter tijt niet verhalen hoedanige middelen wy gebuyck hebben om te presenteren de periculose ende distracte staet van dit Rijk/ nochte hoe de selve middelen zijn geduydet geweest/ om dat wy begeerigh wesen de bloestozinghe te verhoeden gheerne in vergetelheyt souden stellen/ alle vorzige bitterheden / die onse ghepresenteerde Tractatie soude mogen verachten. Wy hebben noyt de meeninghe ghehad om onser beyde Hysen van 't Parlement te verclaren booz Berraders / noch en hebben wy Onsen Standaert teghens henlieden opgericht / beel min om hun/ of dit ons Rijk/ te stellen buyten onse Protectie. Wy verclaren booz God ende de werelt dat wy des gantschelijck tegen zijn. Ende om so beel doenlijck alle scrupelen wegh te nemen die onse gewenschte Tractatie soude mogen hinderlic wesen/ so belooben wy hier mede/ mids dat hy u-l. een dagh beraemt worde tot de revocatie van uwe Declaratie uyt gegeven tegens alle personen/ als berraders of anders/ overmids hare assistentie onswaerts gedaen. Dat wy met alle blymoedighheyt op dien selvigen dagh oock sullen herroepen Onse Placcaten ende Declaratie/ als oock Ons Standaert aff nemen/ in welke Tractatie wy overbodich sullen wesen toe te stemmen al het gunt inder daet sal strecken ten goede van Onse Onderfaten/ D. L. oock op 't hoogste vermanende te willen leeten op den Ellendigen Staet van Verlant/ ende de gebareljcke conditie van Engeland/ ende dat met zulcken pber als wy by dese Onse presentatie betuygen te doen. Verclarende oock hier mede dat ons opperste wensch op dese werelt is/ om een goet verstand ende mutuel verrouwenheyt t usschen Ons ende Onse twee Hysen van 't Parlement te verwecken.

Resolutie van Beyde de Hysen van 't Parlement in antwoord op  
Sijne Majesteits Bootschap, den 15. September 1642.

**A**Lzoo zijne Majesteit begeerende is in zijne Bootschap (heden ontfangen) dat het Parlement zoude revoceren hunne Declaratie voor desen uytgegeven tegens zoodanige Personen als syne Majesteit in dese on-natuurlijke Oorloge tegens syne Rijke geassisteert hebben, Zoo word by de Lords ende Ghemeente verclaert ende gheordonneert, dat de Wapenen die zy noors-halven hebben moeten aen-nemen, ende die zy voorders zullen genootsaeckt wesen aen te nemen, tot preservatie van 't Parlement, de Religie, de Wetten ende Vryheyt van 't Rijk, niet en zullen afgeleyt worden, tot dat Zijne Majesteit ont-trocken zal hebben zyne protectie van zoodanige personen, als by beyde de Hysen van 't Parlement voor delinquanten verklaert zyn ende noch verklaert zullen worden. Latende de zelve ter Judicature van 't Parlement om tegens hen geprocedeert te worden na verdienste, Op dat dese ende toekomstende eeuwen hen mogen wachten van zoodanige grouwelijcke misdaden te begaen. Als oock dat die groote ende excessive onkosten ende schaden, daer mede de Gemeente ter oorsaecke van dien is be-waert ende belaft geweest, 't zedert zyne Majesteits absenteren van 't Parlement, Mogen gedragen worden by de delinquanten, ende andere quaerwillige ende onge-affectioneerde personen. Ende dat alle zyne Majesteits goede ende wel-genegene Onderfaten, die by Leeninge ende andersints op haren koste geassisteert hebben de gemeene zaecke, of die namaels in gelijcker voegen de gemeene zake zullen assisteren by tyde van dusdanige extreme noot, mogen betaelt ende voldaan worden, van de penningen by hen tot dien eynde verstreckt, ende van de kosten deswegen geleden, uyt de middelen van de voorseyde delinquanten ende vande quaedwillige ende ongeaffectioneerde factie deses Rijcks.

Des selvigen daegs hebben beyde de Hysen van 't Parlement gevoteert ende gheordonneert dat zyne Excell: den Grave van Essex tot bescherminghe van 't Rijk zoude op-trecken met zijn Legher bestaende in 6000 Ruyterye ende 25000 Infanterie, God de Heere geve een goede nytkomst.

De bozdere Engelsche tydinge staet ampel inde Courant heden nytgegaen.

't Amsterdam/ Ghetranslateert door I. Steyns N. P. uyt de Authentycque Copyen door last van 't Parlement in Druck uyt-ghegeven, ende ghedruckt by Matthijs van Weeninga Courantier woonende in Sinter Nicolaes-straet inde Courant/ ende worden uyt-gegeven op den Dam inde twee Dammen. Den 30. September/ Anno 1642.